

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 51/52: Baustelle Krippe

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
Architectes: Fonso Boschetti, Georges Descombes, Pierre Feddersen, Walter Hunziker, Claudine Lorenz, Dominique Rosset	Architectes		21.12.01 28.02.02	(Anmeldung) (Abgabe)
Fachpreisgericht: Stefan Bitterli, Reto Pfenninger, Thomas Pfister	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bewerbungsunterlagen online unter <a href="http://www.baudirektion.zh.ch">www.baudirektion.zh.ch</a> oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	21.12.01 03.05.02	(Bewerbung) (Abgabe)
Fachpreisgericht: Anderele, Nürnberg; Brennecke, Bad Irnbach; Dörmges, Regensburg; Fuchs, Stuttgart; Pfab, München; Schmidt, Amsbach	Architekten international	Formblatt zur Bewerbung auf Anforderung per Fax oder Mail (Kennwort: Wettbewerb Technische Chemie)	03.01.02	(Bewerbung)
Membres professionnels: B. Bolli, architecte de la Ville de Lausanne; S. Cantalou, Berne; Patrick Devanthéry, Genève; J. Petignat, ingénieur civil, Saint-Légier; N. Joye, Lausanne	Architectes et ingénieurs civils établis en Suisse	Dossier de candidature au maximum 10 pages A4	04.01.02	(Bewerbung)
Fachpreisgericht: Maranta, Dubach, Furrer, Tognola, Viridén und Landert	Interdisziplinäre Teams aus den Bereichen Städtebau, Innenarchitektur, Ökologie/Energie, Ökonomie/Baukosten und Gastro	Programm beim Veranstalter	07.01.02 14.01.02 12.04.02	(Unterlagen) (Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Architectes établis en Suisse	Dossier de présélection sur demande écrite	07.01.02	(Bewerbung)
keine Angabe	Interdisziplinäre Teams aus Architekten, beratenden Ingenieuren und Landschaftsarchitekten (Gatt)	Unterlagen auf Anforderung gegen 100 Euro als Verrechnungsscheck	10.01.02	(Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Ausschreibungsunterlagen unter <a href="http://www.stadt-zuerich.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe">www.stadt-zuerich.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe</a> oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	11.01.02 07.06.02	(Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Ausschreibungsunterlagen unter <a href="http://www.stadt-zuerich.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe">www.stadt-zuerich.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe</a> oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	11.01.02 07.06.02	(Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Ausschreibungsunterlagen unter <a href="http://www.stadt-zuerich.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe">www.stadt-zuerich.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe</a> oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	11.01.02 07.06.02	(Bewerbung) (Abgabe)
Fachpreisgericht: Jannike Hovland, Statsbygg; Karl Otto Ellefsen, Oslo; Hans Kollhoff, Berlin/Zürich; Patrick Berger, Paris/Lausanne	Architekten international	Nähere Informationen beim Veranstalter oder online unter <a href="http://www.statsbygg.no">www.statsbygg.no</a>	15.01.02	(Bewerbung)
Fachpreisgericht: Bäumler, München; Brey, Dresden; Dietrich, Amberg; Distler, München; Ebe, München; Mahl-Gebhard, München	Architekten und Stadt-/Raumplaner nur in Arbeitsgemeinschaft mit Architekten mit Sitz in EWR- oder WTO-Vertragsstaaten	Unterlagen beim Veranstalter	17.01.02	(Abgabe)
Preissumme: 121 000 Euro	Baller, Berlin; Gasse, Brugg; Klein-Knott, Kiel; Ohrt, Hamburg; Schmelzer, Stuttgart; Burgstaller, Krau, Neumann, Perret, Steidle	und Thalgot, alle München		Arbeitsgemeinschaften aus den Fachrichtungen Architektur (bzw. Stadt- oder
Fachpreisgericht: H. Oberholzer, Rapperswil; P. Stutz, Winterthur; B. Waeber, Lachen; F. Wagner van den Berg, Zug	Architekten mit Sitz in der Schweiz	Programm kostenlos auf schriftliche Anforderung	18.01.02 12.04.02	(Unterlagen) (Abgabe)
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe				



# Globaler Standard von **autodesk**

**Einfache Bedienung für erfolgreiche CAD-Praxis.**  
Mit exklusivem Tuning für die Schweiz sowie vertonten Hilfefilmen und einzigartigen Schulungs-CDs von V+Z.

Lokale Unterstützung: **Vifian+Zuberbühler AG**  
Architekturbüro  
autodesk authorized systems center  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf  
Telefon 01 737 38 11  
Fax 01 737 01 40  
e-mail: [info@vzag.ch](mailto:info@vzag.ch)  
<http://www.vzag.ch>





# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Behördendelegation Wankdorf  
Oberingenieurkreis II, Postfach, 3001 Bern, Tel. 031/634 23 40,  
Fax 331 96 84, info.tbaoik2@bve.be.ch

#### Umgestaltung Wankdorfplatz, Bern

Ideenwettbewerb mit anschliessendem  
Studienauftrag an zwei bis drei Teams  
Preissumme: 150 000 Fr.

Geocenter Mens Klint Steering Committee; Betreuung: Federation of  
Danish Architects, Konkurrensekretariat, Strandgade 27A, DK-1401 Kopen-  
hagen, Tel. +45 32/83 69 00, Fax 83 69 01, konkurrencer@dal-aa.dk

#### Geocenter Mens Klint Steering, Kopenhagen (DK) Geologisches Informationszentrum (3000 m<sup>2</sup>) für etwa 250 000 Besucher, die jährlich die Kreidefelsen besuchen

Architektenwettbewerb öffentlich  
Preissumme: 600 000 DKK

Stadt Wädenswil  
Bauamt, Florhofstrasse 3, Postfach 650, 8820 Wädenswil

#### Sporthalle Glärnisch, Wädenswil ZH

Ideenwettbewerb mit anschliessendem  
Studienauftrag

Government Energy Efficiency Best Practice Programme  
Riba Competition Office, 6 Melbourne Street, GB-Leeds, LS2 7PS

#### Urban Sustainability, Edinburgh (GB) Nachhaltige Entwicklung des 5 ha grossen Areal Lochend Butterfly in Edinburgh

Ideenwettbewerb offen

Gemeinde Leukerbad  
Gemeindekanzlei, 3954 Leukerbad  
Tel. 027/472 71 00

#### Gestaltung Dorfplatz, Leukerbad VS

Projektwettbewerb offen  
Preissumme: 10000 Fr. für 3 Preise sowie  
6 Gutscheine

Gemeinde Affoltern a. Albis  
Hochbauabteilung, Zürichstrasse 100, 8910 Affoltern a. Albis

#### Gemeindehaus und Kasinosaal, Affoltern a. Albis ZH Neubau Gemeindehaus und Gemeindesaal als Ersatz für den bestehenden Kasinosaal, Renovation Kopfbau Kasino

Ideenwettbewerb offen mit  
anschliessendem Studienauftrag

Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
Stadtbauamt Zofingen, Tel. 062 745 72 00, Fax 745 73 00,  
stadtbauamt@zofingen.ch

#### Parkanlage Rosengarten Zofingen AG Evariste-Mertens-Preis 2002 für die Umwandlung des ehemaligen Friedhofs Rosengarten in eine Parkanlage

Projektwettbewerb für junge Landschafts-  
architekten und -architektinnen  
Preissumme: 12 000 Fr.

Pilkington in Zusammenarbeit mit Architecture Today

#### «Glasshouse», Lathom Lancashire (GB) Wohnhaus in ländlicher Umgebung, das die architekto- nischen Möglichkeiten von Glas ausnutzt und demonstriert

Ideenwettbewerb für Studierende und  
junge Architekten  
Preissumme: 35 000 Euro

### Preise

Aluminium-Verband Schweiz  
Marcel Menet, Tel. 01/251 45 24, www.alu.ch (Rubrik Schule und Bildung)

#### Innovationspreis für Studenten

1. Preis: 5000 Fr.  
2. Preis: 3000 Fr.  
3. Preis: 2000 Fr.

Auch unter: [www.sia.ch](http://www.sia.ch) (Ausschreibungen)

3D-Simulationen für anspruchsvolle Architekturprojekte,  
Planung und Immobilienmarketing

# www.visualisierung.ch

MATHYS-AGV - Technopark Zürich  
Verlangen Sie unsere Dokumentation:  
Tel. 01-445 17 55 / [info@visualisierung.ch](mailto:info@visualisierung.ch)